

A1.35 Mieszkanie i zakwaterowanie



- Scopri i diversi tipi di sistemazioni.
- Contatta un proprietario o un'agenzia per affittare una casa.

Dom	(Casa)	Wynajmować	(Affittare)
Mieszkanie	(Appartamento)	Oglądać	(Visitare)
Willa	(Villa)	Dzielić	(Dividere)
Bliźniak	(Casa a schiera doppia)	Wyprowadzać się	(Trasferirsi)
Na wsi	(In campagna)	Czynsz	(Affitto)
Pojedynczy pokój	(Camera singola)	Hipoteka	(Mutuo)
Pokój we współdzielonym mieszkaniu	(Stanza in appartamento condiviso)	Podpis	(Firma)
Współlokator	(Coinquilino)	Rezerwacja	(Prenotazione)
Właściciel	(Proprietario)	Hotel	(Hotel)
Wynajmujący	(Locatore)	Nowe	(Nuovo)
Najemca	(Inquilino)	Prąd	(Elettricità)

1. Dialogo: Szymon kontaktuje się z agentką nieruchomości w sprawie wynajmu mieszkania w Warszawie. (QR: Audio)



Stefan:	Dzień dobry, szukam mieszkania do wynajęcia w Warszawie. Czy ma Pani coś dla mnie?	(Buongiorno, sto cercando un appartamento in affitto a Varsavia. Ha qualcosa per me?)
Agentka nieruchomości:	Dzień dobry. Mamy dobrą ofertę mieszkania na Woli. Chętnie podam szczegóły.	(Buongiorno. Abbiamo una buona proposta per un appartamento a Wola. Le do volentieri i dettagli.)
Stefan:	Proszę powiedzieć, jakie są całkowite koszty miesięczne.	(Mi dica per favore quali sono i costi mensili complessivi.)
Agentka nieruchomości:	Czynsz dla właściciela wynosi 3 000 zł, a opłaty administracyjne — 700 zł.	(L'affitto al proprietario è di 3 000 zł e le spese condominiali sono di 700 zł.)
Stefan:	Co dokładnie obejmują opłaty administracyjne?	(Cosa comprendono esattamente le spese condominiali?)
Agentka nieruchomości:	Wodę, ogrzewanie, wywóz śmieci oraz utrzymanie części wspólnych budynku.	(Acqua, riscaldamento, raccolta dei rifiuti e manutenzione delle parti comuni dell'edificio.)
Stefan:	Czy prąd i internet są wliczone?	(Elettricità e internet sono inclusi?)
Agentka nieruchomości:	Nie. Prąd i internet są płatne osobno, według rachunków.	(No. Elettricità e internet vanno pagate separatamente, in base alle bollette.)
Stefan:	Jaka jest wysokość kaucji i jaki rodzaj umowy?	(Qual è l'importo della cauzione e che tipo di contratto è?)
Agentka nieruchomości:	Kaucja wynosi 3 000 zł. Umowa to najem okazjonalny.	(La cauzione è di 3 000 zł. Il contratto è di locazione occasionale.)

2. Po oglądaniu mieszkania wracam _____ pracy prosto do domu. (*Dopo aver visto l'appartamento torno dal lavoro direttamente a casa.*)
a. w b. z c. ze d. do
3. Dzień dobry, czekam na pana _____ recepcji. (*Buongiorno, la aspetto vicino alla reception.*)
a. obok b. do c. na d. obokiem
4. Wieczorem idę _____ pocztę, a potem wracam do mieszkania. (*La sera vado all'ufficio postale, poi torno in appartamento.*)
a. na b. do c. z d. w

1. do 2. z 3. obok 4. na

3. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Chcę wynająć mieszkanie | a. w sobotę rano? |
| 2. Jaki jest czynsz | b. za ten pokój? |
| 3. Czy mogę oglądać mieszkanie | c. do domu. |
| 4. Już późno, idę | d. blisko centrum. |



1-d: Voglio affittare un appartamento vicino al centro. **2-b:** Quanto è l'affitto per questa stanza? **3-a:** Posso vedere l'appartamento sabato mattina? **4-c:** È già tardi, vado a casa.



2. Annuncio: affitto di un appartamento a Varsavia (Wola) (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: Oglądanie, kaucja, wyprowadzić, czynsz, nowe, podpis, mieszkanie, Prąd

Do wynajęcia (1) _____ (2) _____ w Warszawie, dzielnica Wola. Mieszkanie ma 2 pokoje i jest blisko parku oraz stacji metra. Cena: 3000 zł miesięcznie + (3) _____ administracyjny. (4) _____ i internet są płatne osobno. W mieszkaniu jest kuchnia i łazienka. Oferta dla osoby pracującej, bez zwierząt. (5) _____ możliwe od poniedziałku do piątku po 17:00. Wymagana (6) _____ i (7) _____ umowy. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt SMS lub e-mail: podaj imię i nazwisko, telefon oraz termin, kiedy możesz przyjść. Jeśli chcesz (8) _____ się z obecnego mieszkania w tym miesiącu, napisz to w wiadomości.

Affittasi nuovo appartamento a Varsavia, quartiere Wola. L'appartamento ha 2 stanze ed è vicino al parco e alla stazione della metropolitana. Prezzo: 3000 zł al mese + spese condominiali. Elettricità e internet sono a pagamento separato. L'appartamento dispone di cucina e bagno. Offerta rivolta a persona lavoratrice, senza animali.

Visite possibili dal lunedì al venerdì dopo le 17:00. Richiesta cauzione e firma del contratto. Le persone interessate sono pregate di contattare tramite SMS o e-mail: fornire nome e cognome, numero di telefono e l'orario in cui potete venire. Se desiderate trasferirti dall'attuale appartamento in questo mese, scrivilo nel messaggio.

(1) nowe, (2) mieszkanie, (3) czynsz, (4) Prąd, (5) Oglądanie, (6) kaucja, (7) podpis, (8) wyprowadzić

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

- Po co ona dzwoni do agencji? (*Perché chiama l'agenzia?*)

a. <i>Chce odwołać rezerwację w hotelu</i>	b. <i>Chce umówić się na obejrzenie mieszkania</i>
c. <i>Chce zgłosić problem z prądem w mieszkaniu</i>	
- Kiedy trzeba zapłacić czynsz? (*Quando bisogna pagare l'affitto?*)

a. <i>Dopiero po wyprowadzce</i>	b. <i>Do piątego dnia miesiąca</i>
c. <i>W każdy piątek</i>	



1-b 2-b

4. Scegli la soluzione corretta

1. Dzień dobry, czy pani _____ mieszkanie obok _____ parku? *(Buongiorno, signora, affitta l'appartamento vicino al parco?)*
a. wynajmować b. wynajmują c. wynajmujesz d. wynajmuje
2. Wynajmuję pokój we współdzielonym mieszkaniu i _____ kuchnię z współlokatorem. *(Affitto una stanza in un appartamento condiviso e divido la cucina con il coinquilino.)*
a. dzielisz b. dzieli c. dzielimy d. dzielę
3. Czy _____ dom na wsi, czy tylko pojedynczy pokój? *(Affittate una casa in campagna o solo una singola stanza?)*
a. wynajmują b. wynajmujecie c. wynajmujesz
d. wynajmujemy

1. wynajmuje 2. dzielę 3. wynajmujecie

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



a. Telefon do właściciela mieszkania

- Najemca (Anna):** *Dzień dobry, dzwonię w sprawie mieszkania do wynajęcia. Czy mogłabym je dziś obejrzeć?*
(Buongiorno, chiamo riguardo all'appartamento in affitto. Posso vederlo oggi?)
- Właściciel (Pan Marek):** *Dzień dobry. Tak, ale najpierw: czynsz to 2800 zł, prąd jest osobno.*
(Buongiorno. Sì, ma prima: l'affitto è 2800 zł, la corrente è a parte.)
- Najemca (Anna):** *Rozumiem. O której godzinie mogę przyjść na oglądanie?*
(Capisco. A che ora posso venire a vederlo?)
- Właściciel (Pan Marek):** *O 18:00 pasuje? Proszę zabrać dowód, potem podpiszemy umowę, jeśli wszystko będzie w porządku.*
(Va bene alle 18:00? Porti un documento d'identità; poi, se tutto è a posto, firmeremo il contratto.)

1. Co Anna chce wynająć: mieszkanie czy hotel?
-

b. Rozmowa ze współlokatorem

- Współlokator (Kuba):** *Ewa, wyprowadzam się w przyszłym tygodniu.*
(Ewa, mi trasferisco la prossima settimana.)
- Najemca (Ewa):** *Szkoda. To był pojedynczy pokój w mieszkaniu, prawda? Kiedy oddasz klucze?*
(Peccato. Era una stanza singola nell'appartamento, giusto? Quando consegnerai le chiavi?)
- Współlokator (Kuba):** *W piątek. Muszę też powiedzieć właścicielowi, że już nie wynajmuję.*
(Venerdì. Devo anche avisare il proprietario che non affitterò più.)
- Najemca (Ewa):** *Dobrze. Mogę poszukać nowego współlokatora, żebyśmy dalej dzielili czynsz.*
(Va bene. Posso cercare un nuovo coinquilino così continuiamo a dividere l'affitto.)

1. Co Kuba robi: zostaje czy wyprowadza się?
-

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Widzisz ogłoszenie o mieszkaniu i dzwoniysz do właściciela. Zapytaj o cenę i o adres. (Użyj: czynsz, ile, gdzie)



2. Jesteś na stronie hotelu i chcesz zarezerwować pokój na jedną noc. Zapytaj, czy jest wolny pokój i poproś o rezerwację. (Użyj: rezerwacja, pojedynczy pokój, na jedną noc)

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Dzień dobry, Panie Marku! Tu Anna z biura **Metro Nieruchomości**. Widziałam Pana zapytanie o **mieszkanie** do wynajęcia na Woli.

Mamy wolne **mieszkanie** 2-pokojowe, blisko metra. **Czynsz** dla właściciela: 3000 zł + opłaty ok. 700 zł. **Prąd** i internet są osobno. Kaucja: 3000 zł.

Czy chce Pan **oglądać** mieszkanie w czwartek o 18:00?



Scrivi una risposta appropriata: *Jestem zainteresowany/a mieszkaniem na Woli. / Czy mogę oglądać mieszkanie w czwartek o 18:00? / Ile dokładnie obejmują opłaty 700 zł?*

Verbi importanti

Wynajmować (affittare)

Czas teraźniejszy

wynajmuję

wynajmujesz

wynajmuje

wynajmujemy

wynajmujecie

wynajmują

Dzielić (dividere)

Czas teraźniejszy

dzielę

dzielisz

dzieli

dzielimy

dzielicie

dzielą

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one